

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1968-1969

18 JUNI 1969

WETSONTWERP

tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE SOCIALE VOORZORG (1)
UITGEBRACHT

DOOR DE HEER VAN HERREWEGHE.

DAMES EN HEREN,

De Commissie voor de Sociale Voorzorg onderzocht het onderhavige wetsontwerp tijdens haar vergadering van 17 juni 1969.

Er zij aan herinnerd dat een wetsontwerp tot wijziging van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders reeds door de Kamer is behandeld en op 22 november 1967 goedgekeurd (Stuk Kamer 390/1 tot 12 van de zitting 1966-1967).

(1) Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter: de heer Posson.

A. — Leden: de heren De Mey, Posson, Schyns, Urbain, Van Herreweghe, Verhenne, Mevr. Verlact-Gevaert, de heer Wijnen. — de heren Brouhon, Castel, Claes (W.), Mevr. Copée-Gerbinet, de heren Demets, Nyffels, Vandenhove. — de heren Borsu, Defraigne, De Gent, D'haeseleer, Niemegeers. — de heren Anciaux, Babylon. — de heer Moreau.

B. — Plaatsvervangers: de heren Peeters, Remacle, Van Raemdonck, Van Rompaey. — de heren Christiaenssens, Hicquet, Lamers, Vernimmen. — de heren Gillet, Lerouge, Sprockeels. — de heer Decommer. — de heer Boon.

Zie:

415 (1968-1969):

— N° 1: Ontwerp door de Senaat overgezonden.

Chambre des Représentants

SESSION 1968-1969

18 JUIN 1969

PROJET DE LOI

revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944
concernant la sécurité sociale des travailleurs.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA PREVOYANCE SOCIALE (1)
PAR

M. VAN HERREWEGHE.

MESDAMES, MESSIEURS,

La Commission de la Prévoyance sociale a examiné le présent projet au cours de sa réunion du 17 juin 1969.

Il est rappelé qu'un projet de loi modifiant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs a déjà été soumis à l'examen de la Chambre et approuvé par elle le 22 novembre 1967 (Doc. Chambre n° 390/1 à 12 de la session 1966-1967).

(1) Composition de la Commission:

Président: M. Posson.

A. — Membres: MM. De Mey, Posson, Schyns, Urbain, Van Herreweghe, Verhenne, M^{me} Verlact-Gevaert, M. Wijnen. — MM. Brouhon, Castel, Claes (W.), M^{me} Copée-Gerbinet, MM. Demets, Nyffels, Vandenhove. — MM. Borsu, Defraigne, De Gent, D'haeseleer, Niemegeers. — MM. Anciaux, Babylon. — M. Moreau.

B. — Suppléants: MM. Peeters, Remacle, Van Raemdonck, Van Rompaey. — MM. Christiaenssens, Hicquet, Lamers, Vernimmen. — MM. Gillet, Lerouge, Sprockeels. — M. Decommer. — M. Boon.

Voir:

415 (1968-1969):

— N° 1: Projet transmis par le Sénat.

Dat ontwerp had tot doel :

1° een ruime opdracht van bevoegdheid aan de Koning te verlenen om onder bepaalde voorwaarden de sociale zekerheid van de werknemers uit te breiden tot personen wier de verzekeringsplicht nog werd betwist;

2° een speciale procedure in te stellen met betrekking tot de invordering van de bijdragen.

Bovendien zou aan de Koning de macht worden gegeven om de tekst van de besluitwet van 28 december 1944 te coördineren.

Toen reeds werd in de Kamercommissie opgeworpen of het uit een oogpunt van wetgevingstechniek niet beter ware geweest een gans nieuwe tekst op te stellen.

Naderhand is de Minister van Sociale Voorzorg ingegaan op een gelijkaardig verzoek, door de Senaatscommissie geuit bij de behandeling van het door de Kamer goedgekeurde ontwerp.

Dientengevolge heeft de Minister het onderhavige wetsontwerp ingediend, dat inderdaad een coördinatie brengt van de besluitwet van 28 december 1944 met de in de Kamer besproken wijzigende bepalingen.

Uiteenzetting van de Minister.

In zijn toelichting bij de door de Senaat behandelde ontwerptekst herinnert de Minister eraan dat het huidige ontwerp de eerste twee doeleinden van het aanvankelijk door de Kamer goedgekeurde ontwerp handhaaft.

Daarbij trad de Regering de aanbeveling van Kamer en Senaat bij om te komen tot een gecoördineerde tekst die thans wordt voorgelegd.

De Minister verklaart waarom tijdens de beraadslaging in de Senaat het probleem van het dwangbevel in discussie werd gebracht.

Toen het ontwerp op 11 februari 1969 in openbare vergadering in de Senaat werd behandeld, verzochten verscheidene leden om de verzending van het ontwerp naar de Commissie voor de Justitie.

De tekst betreffende de dwangprocedure, zoals hij door de Kamer was aangenomen, was het resultaat van een akkoord na een gedachtenwisseling tussen de leden van de Kamercommissie voor Sociale Voorzorg en enkele leden van de Commissie voor de Justitie, in aanwezigheid van de heer Krings, Koninklijk Commissaris voor de gerechtelijke hervorming.

De Senaatscommissie voor de Justitie was van oordeel dat de R. M. Z. als schuldeiser over geen speciale procedure moest beschikken om de sociale bijdragen te innen. Zij was van oordeel dat met de bestaande procedures in het Gerechtelijk Wetboek kan worden volstaan om de R. M. Z. in staat te stellen zijn schuldenaars te verplichten hun bijdragen te betalen.

Na discussie werd dan ook door de Commissie voor de Justitie voorgesteld de zogenaamde sumiere rechtspleging tot betaling, aangepast aan de noodwendigheden van de R. M. Z., toe te passen.

De tekst van de Commissie voor de Justitie werd in eerste lezing door de Senaat aangenomen en na een tweede lezing verworpen.

Bij die tweede lezing werd een amendement van de Regering, dat een amendement van de Senatoren Vandeputte en Remson overnam, aangenomen.

Het voert ten voordele van de R. M. Z. een procedure van dwangbevel in naar het voorbeeld van gelijkaardige procedure die bestaat inzake registratierechten.

Ce projet avait pour but :

1° de donner au Roi une large délégation de pouvoirs en vue d'étendre, sous certaines conditions, la sécurité sociale des travailleurs à des personnes dont l'assujettissement est encore contesté;

2° d'instaurer une procédure spéciale en matière de recouvrement des cotisations.

De plus, le pouvoir devait être donné au Roi de coordonner le texte de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944.

A ce moment déjà, la question suivante fut posée, en Commission de la Chambre : ne serait-il pas préférable, sous l'angle de la technique législative, d'établir un texte entièrement nouveau ?

Par après, le Ministre de la Prévoyance sociale s'est rallié à une demande semblable, exprimée par la Commission du Sénat à l'occasion de l'examen du projet approuvé par la Chambre.

Le Ministre a dès lors introduit le présent projet qui coordonne en effet l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 en reprenant les dispositions modificatives discutées à la Chambre.

Exposé du Ministre.

Dans son exposé concernant le projet de texte examiné par le Sénat, le Ministre rappelle que ce projet maintient les deux premiers objectifs du projet initialement adopté par la Chambre.

De plus le Gouvernement s'est rallié au vœu de la Chambre et du Sénat d'aboutir à un texte coordonné qui est actuellement présenté.

Le Ministre expose la raison pour laquelle, au cours de la délibération au Sénat, le problème de la contrainte fut mis en discussion.

Lorsque le projet fut discuté en séance publique du Sénat le 11 février 1969, plusieurs membres sont intervenus afin d'obtenir le renvoi du projet en Commission de la Justice.

Le texte concernant la contrainte, tel qu'il fut adopté par la Chambre, était le résultat d'un accord intervenu après un échange de vues entre les membres de la Commission de la Prévoyance sociale de la Chambre et quelques membres de la Commission de la Justice, en présence de M. Krings, Commissaire royal à la réforme judiciaire.

La Commission de la Justice du Sénat estima que l'O. N. S. S. en sa qualité de créancier, ne devait pas disposer d'une procédure spéciale pour le recouvrement des cotisations sociales. Elle était d'avis que les procédures contenues dans le Code judiciaire étaient suffisantes pour permettre à l'O. N. S. S. d'obliger ses débiteurs à payer leurs cotisations.

Après discussion, la Commission de la Justice proposa néanmoins aussi de rendre applicable la procédure dite : « procédure sommaire d'injonction de payer », adaptée aux nécessités de l'O. N. S. S.

Le texte de la Commission de la Justice fut adopté par le Sénat en première lecture, mais rejeté en deuxième lecture.

Lors de celle-ci, un amendement du Gouvernement, qui reprenait un amendement des Sénateurs Vandeputte et Remson, fut accepté.

Il introduit une procédure de contrainte en faveur de l'O. N. S. S., procédure qui s'inspire d'une procédure semblable existant en matière de droits d'enregistrement.

Tijdens de bespreking van de artikelen zal de Minister op deze bijzondere rechtspleging nader ingaan.

Voor het overige zijn in de tekst, die door de Senaat is goedgekeurd, nog de volgende wijzigingen te vermelden ten opzichte van de vroeger door de Kamer aangenomen tekst :

1° De artikelen betreffende het toezicht en de strafbepalingen werden aangepast aan de teksten welke het Parlement sedert 1964 in verscheidene wetten heeft aangenomen.

2° Er werd een artikel 43 ingevoegd, volgens hetwelk de derde, die voor rekening van de werkgever het loon uitbetaalt aan de werknemers, als werkgever kan beschouwd worden met het oog op de inning en de invordering van de verschuldigde bijdragen. Het betreft hier derden die loon voor feestdagen, gewaarborgd weckloon en dagloon of loon bij kort verzuim betalen.

Algemene bespreking.

Een lid merkt in verband met de procedure van dwangbevel op dat, hoewel de huidige tekst van artikel 40 ongetwijfeld gevoelig werd verbeterd t.o.v. de tekst welke voorkwam in het oorspronkelijk in de Kamer ingediende ontwerp, hij niettemin betreurt dat nog een speciale procedure ingesteld wordt ten voordele van de R. M. Z.

Niet alleen betekent dit een afwijking van het Gerechtelijk Wetboek, maar bovendien behelst dit artikel 40 een bepaling welke afwijkt van het gemeen recht, waar gesteld wordt dat de rechtbank uitspraak doet op tegenspraak, of de partijen al dan niet aanwezig zijn. Daarenboven werpt hetzelfde lid op dat nader zou moeten bepaald worden of de artikelen inzake de termijnen, welke voorkomen in het Gerechtelijk Wetboek, eveneens toepassing vinden op de termijnen waarvan sprake in artikel 40 van het ontwerp.

Persoonlijk is hij van oordeel dat de regeling, welke getroffen werd in het Gerechtelijk Wetboek om de termijnen te verlengen wanneer zij verstrijken tijdens de gerechtelijke vakantie, hier eveneens zou moeten gelden.

De Minister antwoordt hierop dat de bepalingen betreffende de uitspraak op tegenspraak, zelfs wanneer de partijen niet aanwezig zijn, in de Senaat zonder discussie aanvaard werd.

Het komt de Minister trouwens voor dat een dergelijke bepaling te verdedigen is, vooreerst omdat bijna tweederde van de huidige vonnissen bij verstek gevelde worden, en verder omdat het geding voor de rechtbank ingeleid wordt door de schuldenaar zelf, die een met redenen omkleed verzet indient tegen het dwangbevel.

Het zou dan ook niet begrijpelijk zijn dat de schuldenaar die de procedure inzet afwezig zou zijn op de terechtzitting; en indien hij dit wel doet, dan kan verantwoord worden dat de uitspraak als op tegenspraak beschouwd wordt.

Wat betreft het toepassen van de regels inzake termijnen, zoals ze vastgesteld zijn in de artikelen 48 en volgende van het Gerechtelijk Wetboek, merkt de Minister op dat, ingevolge artikel 48, die regels toepasselijk zijn op het verrichten van om het even welke procedurehandeling.

Nochtans is in artikel 50, tweede lid, enkel sprake van de termijnen van hoger beroep of verzet, waardoor men ogenschijnlijk de gewone rechtsmiddelen om tegen een vonnis op te komen bedoelt.

Het zal de rechtspraak zijn die de juiste draagwijdte van artikel 48 zal moeten vaststellen, al ziet de Minister er geen bezwaar in dat onder het begrip procedurehandeling eveneens het verzet tegen de tenuitvoerlegging van het dwangbevel zou begrepen worden.

Au cours de la discussion des articles, le Ministre reviendra sur cette procédure spéciale.

Pour le surplus, les modifications suivantes ont été apportées par le Sénat au texte approuvé par la Chambre :

1° Les articles concernant la surveillance et les sanctions pénales ont été adaptés aux textes que le Parlement a, depuis 1964, accepté dans différentes lois.

2° Un article 43 a été inséré. Il prévoit que le tiers, qui paye le salaire aux travailleurs pour compte de l'employeur, peut être considéré comme employeur au point de vue de la perception et du recouvrement des cotisations dues. Il s'agit ici de tiers qui paient le salaire pour jours fériés, le salaire hebdomadaire garanti, le salaire journalier garanti ou les rémunérations pour petits chômages.

Discussion générale.

En rapport avec la procédure de contrainte un membre fait remarquer que, si le texte actuel de l'article 40 apporte de sensibles améliorations au texte qui fut présenté par le projet initial déposé à la Chambre, il est néanmoins regrettable qu'une procédure spéciale soit encore prévue en faveur de l'O. N. S. S.

Cela ne signifie pas uniquement qu'il est dérogé au Code judiciaire. Cet article 40 contient de plus une disposition dérogatoire au droit commun, lorsqu'il prévoit que le tribunal statue contradictoirement, que les parties soient ou non présentes. Le même membre signale en outre qu'il conviendrait de préciser si les articles concernant les délais, contenus dans le Code judiciaire, trouvent également leur application aux délais dont question à l'article 40 du projet.

Il est personnellement d'avis que les dispositions édictées par le Code judiciaire en vue de proroger les délais lorsqu'ils viennent à expiration pendant les vacances judiciaires, sont également valables en l'espèce.

Le Ministre répond que la disposition relative au jugement réputé contradictoire, même en cas d'absence des parties, a été acceptée sans discussion par le Sénat.

Il estime, par ailleurs, qu'une telle disposition est défendable, tout d'abord parce que pratiquement les deux tiers des jugements actuels sont rendus par défaut, ensuite parce que la procédure est introduite devant le tribunal par le débiteur lui-même, qui a formé une opposition motivée contre la contrainte.

Il serait dès lors peu compréhensible que le débiteur qui entame la procédure soit absent lors de l'audience et, s'il en est ainsi, il se justifie que le jugement soit considéré comme rendu contradictoirement.

En ce qui concerne l'application des règles relatives aux délais, telles qu'elles sont déterminées par les articles 48 et suivants du Code judiciaire, le Ministre fait remarquer que conformément à l'article 48, ces règles sont applicables pour l'accomplissement de n'importe quels actes de procédure.

Cependant dans l'article 50, alinéa 2, il est uniquement question de délai d'appel ou d'opposition, ce qui semble viser les moyens habituels de recours contre un jugement.

Il appartiendra à la jurisprudence de déterminer la portée précise de l'article 48, quoique le Ministre ne voit pas d'inconvénient à ce que la notion « actes de procédure » s'applique également à l'opposition contre l'exécution de la contrainte.

Onderzoek der artikelen.

Artt. 1 tot 14.

Deze artikelen nemen de bepalingen over die alle voorkomen in het ontwerp dat door de Kamer van Volksvertegenwoordigers werd aangenomen.

Deze artikelen worden eenparig aangenomen door de Commissie.

Artt. 15 tot 17.

De artikelen 15 en 17 zijn de bepalingen welke in het aanvankelijk door de Kamer goedgekeurde ontwerp voorkomen maar die aangepast werden, daar ondertussen in de wetgeving wijzigingen werden aangebracht wat betreft de loongrenzen en sommige bijdragepercentages.

In verband met artikel 16 vraagt een lid hoe het komt dat men spreekt van het indexcijfer 103,76 en van een koppeling volgens een stelsel van 2,12 punten t.o.v. het indexcijfer.

De Minister antwoordt dat dit voortvloeit uit een aanpassing van het huidige koppelingssysteem, dat gesteund was op de wet van 12 april 1960.

Daar het indexcijfer van de kleinhandelsprijzen ondertussen vervangen werd door het indexcijfer van de consumptieprijzen, werden alle bedragen omgerekend op basis van het stelsel 1 punt oud stelsel = 0,77 punt nieuw stelsel.

Bij het onderzoek van artikel 17 merkt een ander lid op dat de bijdragen inzake pensioenen nog steeds de oude bijdragevoeten zijn, en dat een amendement om die aan te passen door de Senaat verworpen werd.

De Minister antwoordt dat de Senaat inderdaad om redenen van procedure een amendement van de Regering om de bijdragevoeten inzake pensioenen aan te passen heeft verworpen. Hij zal, zodra het huidige wetsontwerp door beide Kamers zal goedgekeurd zijn, in zover dit juridisch nodig mocht zijn, een wetsontwerp indienen waarbij de bijdragevoeten inzake pensioenen zouden worden aangepast.

De artikelen 15, 16 en 17 worden eenparig aangenomen.

Artt. 18 tot 30.

Deze artikelen bevatten slechts bepalingen van het ontwerp dat reeds door de Kamer is aangenomen.

De Commissie bevestigt deze goedkeuring eenparig.

Artt. 31 tot 39.

De artikelen betreffende het toezicht op de uitvoering van de wet en de strafmaatregelen werden in het ontwerp opgenomen om het eenmaken van die bepalingen, waarmee het Parlement sinds 1964 aanving, voort te zetten.

Deze artikelen worden eenparig aangenomen.

Art. 40.

Dit artikel voert een speciale procedure inzake dwangbevel in ten voordele van de R. M. Z.

Thans moet de R. M. Z., ten einde over een vonnis en aldus over een uitvoerbare titel te beschikken, elke schuldenaar voor elke schuld voor de vrederechter dagvaarden.

Dit betekent dat zelfs de schuldenaar die zijn schuld erkent en alleen betalingstermijnen vraagt eveneens naar de vrederechter moet worden verwezen.

Examen des articles.

Art. 1 à 14.

Ces articles reprennent des dispositions qui, toutes, figurent dans le projet adopté par la Chambre des Représentants.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité par la Commission.

Art. 15 à 17.

Les articles 15 et 17 reproduisent des dispositions contenues dans ce même projet, mais qui ont toutefois dû être adaptées, en raison de modifications d'ordre légal, intervenues entre-temps en ce qui concerne les plafonds de rémunérations et certains taux de cotisations.

En relation avec l'article 16, un membre demande comment il se fait que l'on parle de l'indice 103,76 et de la liaison par tranche de 2,12 points par rapport au chiffre de l'index.

Le Ministre répond que cela résulte d'une adaptation du système de liaison actuel, qui s'appuyait sur la loi du 12 avril 1960.

Comme entre-temps l'indice de prix de détail a été remplacé par l'indice des prix à la consommation, tous les montants ont été recalculés sur la base de la règle: 1 point ancien indice = 0,77 point nouvel indice.

Lors de l'examen de l'article 17, un membre signale que les montants en matière de pensions représentent toujours les anciens taux de cotisations et qu'un amendement visant à les adapter a été déclaré non recevable par le Sénat.

Le Ministre répond que le Sénat a en effet, pour une question de procédure, repoussé un amendement du Gouvernement concernant l'adaptation de ces taux, mais que dès approbation du présent projet par les deux Chambres et dans la mesure où cela sera juridiquement nécessaire, il déposera un projet de loi par lequel les taux de cotisations seront adaptés.

Les articles 15, 16 et 17 sont adoptés à l'unanimité.

Art. 18 à 30.

Les dispositions de ces articles ne font que reprendre des dispositions du projet approuvé par la Chambre.

La Commission ratifie à l'unanimité cette approbation.

Art. 31 à 39.

Ces articles, relatifs à la surveillance de l'exécution de la loi et aux sanctions pénales, ont été introduits dans ce projet, en vue de poursuivre l'œuvre d'unification que le Parlement a entreprise en ces matières depuis 1964.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité.

Art. 40.

Cet article introduit une procédure spéciale de contrainte en faveur de l'O. N. S. S.

Actuellement, l'O. N. S. S. doit, pour obtenir un jugement et disposer d'un titre exécutoire, assigner chaque débiteur devant le juge de paix pour chacune de ses dettes.

Cela signifie que même le débiteur qui reconnaît sa dette et ne demande que des délais de paiement, doit cependant être renvoyé devant le juge de paix.

De huidige gang van de zaken bracht met zich :

1° een reeks onnodige procedurekosten, welke vooral de kleine ondernemingen benadeelt;

2° een overbelasting van de vrederechten, morgen van de arbeidsrechtbanken, voor geschillen waar in tweederde van de gevallen de schuldenaar verstek laat gaan;

3° dat de schuldenaars die te goeder trouw enkele faciliteiten inzake betaling vragen door de vrederechters veroordeeld worden, terwijl een akkoord met de R. M. Z. zou volstaan;

4° dat de schuldenaars die te kwader trouw zijn niets liever vragen dan de mogelijkheid, zolang als mogelijk, te procederen ten einde de betaling van het door hen verschuldigde uit te stellen.

Voorgestelde procedure.

De R. M. Z. zal de door een schuldenaar verschuldigde bedragen bij wijze van dwangbevel kunnen invorderen, wanneer de werkgever zelf die bedragen aangegeven heeft.

De procedure van dwangbevel zal pas toegepast worden nadat de schuldenaar, bij ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs, vooraf aangemaand werd om het gevorderde bedrag te betalen.

Pas na verloop van 15 dagen, te rekenen van de verzending van vermeld aangetekend schrijven, zal het dwangbevel uitgevaardigd worden. Tijdens die 15 dagen kan de schuldenaar reeds contact opnemen met de R. M. Z. om een regeling te treffen nopens de betaling van de achterstallige bijdragen.

Tegen een uitgevaardigd dwangbevel dat aan de schuldenaar betekend wordt bij deurwaardersexploot, kan de schuldenaar zich verzetten binnen de 15 dagen na de betekening.

Voordelen van de voorgestelde procedure.

1° Zij wapent de R. M. Z. om een snelle inning van de bijdragen inzake sociale zekerheid te verzekeren.

2° Zij vermijdt de overbelasting van de rechtbanken.

3° Zij is goedkoper dan de thans geldende procedure.

4° Zij is veel sneller.

5° Zij stelt België in staat om in het raam van de E. E. G. de verschillende overeenkomsten inzake inning van bijdragen van sociale zekerheid na te leven. België was tot nu toe het enige land dat over geen dwangprocedure beschikte, in tegenstrijd met de andere vijf E. E. G.-landen.

Waarom werd het voorstel van de Senaatscommissie voor de Justitie door de Regering verworpen?

De Senaatscommissie voor de Justitie had een beroep willen doen op de summiere rechtspleging tot betaling, zoals deze in het Gerechtelijk Wetboek voorkomt.

Na discussie bleek dit in de praktijk niet mogelijk en werd op vier punten van het Gerechtelijk Wetboek afgevoerd. Dit betekent dat men reeds stond voor een speciale procedure. Maar deze speciale procedure, voorgesteld door de Commissie voor de Justitie, kon door de Regering niet aanvaard worden omdat :

1° de gerechtelijke beslissing die zal genomen worden, slechts zou gelden als uitspraak bij verstek en derhalve vatbaar zou zijn voor verzet en beroep, middelen waarvan

La situation actuelle entraîne les conséquences suivantes :

1° une série de frais de procédure inutiles, qui pèsent surtout sur les petites entreprises;

2° une surcharge des justices de paix, demain des tribunaux du travail, par des causes dans lesquelles, à concurrence des deux tiers, le débiteur se laisse condamner par défaut;

3° les débiteurs de bonne foi qui demandent quelques facilités de paiement, sont néanmoins condamnés par le juge de paix, alors qu'un accord avec l'O. N. S. S. devrait suffire;

4° les débiteurs de mauvaise foi ne demandent pas mieux que d'avoir la latitude, aussi longtemps que possible, de procéder afin de retarder le paiement de leur dû.

Procédure proposée.

L'O. N. S. S. pourra recouvrer les sommes qui lui sont dues par voie de contrainte, lorsque l'employeur aura lui-même déclaré ces montants.

La procédure de contrainte ne sera entamée qu'après mise en demeure préalable du débiteur, par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception, d'avoir à payer la somme réclamée.

Ce n'est qu'après un délai de 15 jours, à compter du jour de l'envoi de cette lettre recommandée, que la contrainte sera décernée. Durant ces 15 jours le débiteur pourra prendre contact avec l'O. N. S. S. pour obtenir un accord au sujet du paiement de ses arriérés.

Contre une contrainte qui est décernée et qui est signifiée par exploit d'huissier au débiteur, celui-ci pourra faire opposition dans les 15 jours de la signification.

Avantages de la procédure proposée.

1° Elle met l'O. N. S. S. en mesure d'assurer un recouvrement rapide des cotisations de sécurité sociale.

2° Elle écarte la surcharge des tribunaux.

3° Elle est moins coûteuse que la procédure en vigueur.

4° Elle est beaucoup plus rapide.

5° Elle permet à la Belgique de respecter les divers accords conclus dans le cadre de la C. E. E. en matière de recouvrement des cotisations de sécurité sociale. La Belgique était le seul pays ne disposant pas d'une procédure de contrainte, contrairement aux cinq autres pays de la C. E. E.

Pourquoi la proposition de la Commission de la Justice du Sénat fut-elle rejetée par le Gouvernement?

La Commission de la Justice du Sénat avait voulu faire appel à la procédure sommaire d'injonction de payer, telle qu'elle se présente dans le Code judiciaire.

Après discussion, il apparut que cela n'était guère possible en pratique et il fut donc dérogé sur quatre points au texte du Code judiciaire. Cela signifie que l'on se trouvait déjà ainsi en présence d'une procédure spéciale. Mais cette procédure spéciale, proposée par la Commission de la Justice, n'a pu être acceptée par le Gouvernement parce que :

1° La décision judiciaire qui interviendra, ne vaudra que comme jugement par défaut et sera par conséquent susceptible d'opposition et d'appel, moyens que les débiteurs, à la

de schuldenaars die alle verdragingsmiddelen trachten aan te wenden, niet zullen nalaten gebruik te maken;

2° de rechtbank niet zal nalaten het verzoek van de R. M. Z. te verwerpen telkens als de schuldenaar, zelfs zonder motief, zijn schuld betwist of wanneer het om belangrijke sommen gaat tot betaling waarvan de rechtbank zal aarzelen te veroordelen in afwezigheid van de partijen;

3° de rechtbank zich niet binnen een bepaalde termijn moet uitspreken, hetgeen bij overbezetting van de rollen — in de praktijk onvermijdelijk daar weldra 26 arbeidsrechtbanken in de plaats van 236 vrederechters zullen komen — de inning zal vertragen, vertraging waaruit een nadelige invloed zal voortvloeien op het algemeen rendement van inning van de sociale zekerheidsbijdragen;

4° de speciale procedure, welke door de Senaatscommissie voorgestaan werd, voor de R. M. Z. een tijdverlies zal betekenen alvorens een uitvoerbare titel te verkrijgen, telkens als de schuldenaar verzet zal doen of de rechtbank het verzoek zal verwerpen: ter zake is de snelheid voor de R. M. Z. een imperatief. De R. M. Z. zal er derhalve belang bij hebben slechts de actuele gewone procedure aan te wenden, met de nadelen die eraan verbonden zijn.

De Senaat heeft zich uiteindelijk bij het standpunt van de Regering aangesloten en de procedure van dwangbevel aanvaard.

Artikel 40 wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 1.

Art. 41.

Afgezien van een vormaanpassing is de tekst van dit artikel, dat het voorrecht betreft, dezelfde als die van het ontwerp dat door de Kamer werd aangenomen.

Dit artikel wordt zonder discussie eenparig goedgekeurd.

Art. 42.

Ter gelegenheid van het onderzoek van dit artikel vraagt een lid of de betekening van het dwangbevel het verloop van de termijn schorst of stuit. Hij wijst erop dat het dikwijls voorkomt dat beide begrippen verward worden.

Indien de tekst werkelijk op de schorsing doelt, betekent dit dat, eens het dwangbevel betekend, er geen verjaring meer mogelijk is.

De Minister herinnert eraan dat die bepaling in de tekst is ingevoegd na discussie in de Commissie voor de Justitie van de Senaat.

De bedoeling was te vermijden dat de R. M. Z. bestendig om de drie jaar zou verplicht worden opnieuw de procedure van dwangbevel te hervatten om verjaringen te vermijden. Om de schuldenaars onnodige kosten te besparen, werd in de tekst vastgesteld dat de betekening de verjaringstermijn schorst. Het woord « schorsing » werd dan ook doelbewust gebruikt en er is dus geen sprake van stuiting, wat zou betekend hebben dat een nieuwe termijn begon te lopen.

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 43.

Dit artikel houdt een nieuwe bepaling in die als volgt gerechtvaardigd werd. Op de sommen welke rechtstreeks door een werkgever aan zijn werknemers betaald worden als loon voor feestdagen, eindejaarspremies, loon bij kort

recherche de tous les procédés dilatoires, ne se feront pas faute d'utiliser.

2° Le tribunal ne manquera pas de rejeter la requête de l'O. N. S. S. non seulement chaque fois que le débiteur contestera, même sans motif, son débit, mais aussi lorsqu'il s'agira de sommes importantes, au paiement desquelles le tribunal hésitera à condamner en l'absence des parties.

3° Le tribunal ne doit pas se prononcer dans un délai déterminé, ce qui en cas d'encombrement des rôles — pratiquement inéluctable puisque bientôt 26 tribunaux du travail se substitueront aux 236 justices de paix — retardera le recouvrement, avec l'incidence néfaste de ce retard sur le rendement général de la perception des cotisations de sécurité sociale.

4° La procédure spéciale proposée signifiera pour l'O. N. S. S. une perte de temps pour l'obtention d'un titre exécutoire, chaque fois que le débiteur fera opposition ou que le tribunal rejettera la requête: la célérité en cette matière est un impératif pour l'O. N. S. S. qui aura donc intérêt à n'utiliser que la seule procédure ordinaire actuelle avec les inconvénients qu'elle comporte.

Le Sénat s'est finalement rallié au point de vue du Gouvernement et a accepté la procédure de contrainte.

L'article 40 est adopté par 11 voix contre une.

Art. 41.

Hormis une adaptation de forme, cet article est semblable à celui qui, concernant le privilège, figure dans le projet adopté par la Chambre.

Cet article est approuvé sans discussion, à l'unanimité.

Art. 42.

A l'occasion de l'examen de cet article, un membre demande si la signification de la contrainte suspend l'écoulement du délai ou l'interrompt. Il signale que ces deux notions sont fréquemment confondues.

Si le texte vise effectivement la suspension, cela signifie qu'une fois la contrainte signifiée, il n'y a plus de prescription possible.

Le Ministre rappelle que cette disposition fut introduite dans le texte, après la discussion au sein de la Commission de la Justice du Sénat.

Il convenait d'éviter que l'O. N. S. S. soit obligé régulièrement tous les trois ans de reprendre la procédure de contrainte pour éviter la prescription. Pour épargner aux débiteurs des frais inutiles, il fut précisé dans le texte que la signification suspend la prescription. Le mot « suspend » fut dès lors utilisé à dessein et il n'est donc pas question d'une interruption, ce qui aurait signifié qu'un nouveau délai eût commencé à courir.

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 43.

Cet article contient une disposition nouvelle qui fut justifiée comme suit. Les sommes payées par un employeur directement à ses travailleurs au titre de rémunération pour jours fériés, de prime de fin d'année, de rémunération pour

verzuim, gewaarborgd week- en dagloon, moeten de sociale zekerheidsbijdragen betaald worden. Het is niet billijk dat geen inning van bijdragen geschiedt wanneer deze sommen door tussenkomst van derden worden uitgekeerd. Door dit artikel wordt aan de Koning de macht gegeven de nodige maatregelen te treffen om ook dan alle inningen te kunnen verrichten.

Een lid vraagt welke derden bedoeld worden.

De Minister deelt mede dat er inzonderheid aan de fondsen voor bestaanszekerheid wordt gedacht.

Een lid verwondert er zich over dat er fondsen voor bestaanszekerheid zouden zijn die de verplichtingen inzake betaling van de sociale zekerheidsbijdragen op het loon niet zouden naleven.

De Minister antwoordt dat meer en meer voordelen, die als loon kunnen beschouwd worden, via fondsen voor bestaanszekerheid worden uitbetaald.

Hoewel er fondsen voor bestaanszekerheid zijn die de verplichtingen van de werkgevers naleven, bestaat er nochtans een gevaar dat andere fondsen zouden inroepen dat zij geen werkgevers zijn in de echte zin van het woord.

Om alle betwistingen te vermijden, acht hij het dan ook wenselijk in de tekst voorzorgen te nemen opdat het loon, door om het even wie betaald, aanleiding zou geven tot het betalen van bijdragen aan de sociale zekerheid.

Artikel 43 wordt eenparig aangenomen.

Art. 44.

Het bepaalde onder de §§ 1 en 2 van dit artikel neemt de van kracht zijnde bepalingen over. In § 3 wordt een bepaling van het ontwerp overgenomen welke reeds vroeger door de Kamer werd goedgekeurd.

Dit artikel wordt insgelijks eenparig goedgekeurd.

Artt. 45 en 46.

Zowel het ene als andere artikel bevat bestaande bepalingen.

De beide artikelen worden eenparig aangenomen.

Art. 47.

Dit artikel streeft ernaar het toepassingsgebied van de wetgeving inzake sociale zekerheid en die inzake arbeidsongevallen in overeenstemming te brengen. Naar de inhoud neemt het artikel een door de Kamer goedgekeurde bepaling over, maar voegt deze nu in ieder van de twee wetten betreffende de arbeidsongevallen in. Eertijds werd trouwens in de Kamercommissie een voorstel in die zin gedaan.

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 48.

Een lid vraagt wat de draagwijdte is van de schrapping van de woorden « als dienstbode ».

De Minister antwoordt dat de tekst van artikel 3 van het koninklijk besluit n° 50 betreffende het rust- en overlevingspensioen aldus in overeenstemming wordt gebracht met de in geldende bepaling die in het ontwerp van de Kamer onder artikel 2, § 1, 4°, was ingeschreven en die betrekking had op de toekomstige bedieningen of die wezenlijk van korte duur zijn.

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

les petits chômages, de salaire hebdomadaire garanti, de salaire journalier garanti donnent lieu à la perception des cotisations de sécurité sociale. Il n'est pas équitable que ces sommes, lorsqu'elles sont payées à l'intervention d'un tiers, échappent à cette perception. L'article en cause vise donc à permettre au Roi de prendre les mesures requises pour assurer celle-ci.

Un membre demande quels sont les tiers visés.

Le Ministre signale qu'il s'agit surtout des fonds de sécurité d'existence.

Un membre s'étonne de ce que les fonds de sécurité d'existence ne respectent pas les obligations en matière de paiement sur salaire des cotisations de sécurité sociale.

Le Ministre répond que des avantages, pouvant être considérés comme salaires, sont de plus en plus payés à l'intervention de fonds de sécurité d'existence.

S'il y a des fonds qui respectent les obligations des employeurs, il existe cependant un danger de voir d'autres fonds invoquer le fait qu'ils ne sont pas des employeurs au sens réel du terme.

Afin d'éviter toute contestation, il estime dès lors souhaitable de prendre dans le texte certaines précautions afin que le salaire, quel que soit celui qui le paie, donne lieu au paiement des cotisations de sécurité sociale.

L'article 43 est adopté à l'unanimité.

Art. 44.

Les §§ 1^{er} et 2 de cet article correspondent à des dispositions en vigueur. Le § 3 reproduit une disposition du projet précédemment approuvé par la Chambre.

Cet article est également adopté à l'unanimité.

Art. 45 et 46.

Ces articles reprennent, l'un et l'autre, des dispositions existantes.

Ils sont, tous deux, adoptés à l'unanimité.

Art. 47.

Cet article vise à mettre en concordance le champ d'application de la législation concernant la sécurité sociale et de celle sur les accidents du travail. En ce qui concerne le fond, l'article reprend une disposition du projet adopté par la Chambre, mais introduit cette disposition dans chacun des deux textes qui régissent la matière des accidents du travail, conformément d'ailleurs à une proposition qui fut faite en son temps en Commission de la Chambre.

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 48.

Un membre demande quelle est la portée de la suppression du mot « domestique ».

Le Ministre répond qu'il s'agit d'une mise en concordance du texte de l'article 3 de l'arrêté royal n° 50 relatif à la pension de retraite et de survie, avec la disposition qui, en vigueur et reprise au projet de la Chambre, figure sous l'article 2, § 1^{er}, 4°, et concerne les emplois accessoires ou essentiellement de courte durée.

Cet article est adopté à l'unanimité.

Artt. 49 tot 52.

Deze artikelen bevatten bepalingen die in het door de Kamer aangenomen ontwerp reeds waren opgenomen.

Zij worden, zonder bespreking, insgelijks eenparig aangenomen.

Het gehele wetsontwerp wordt ten slotte eenparig aangenomen.

Uw verslaggever heeft het nuttig geoordeeld als bijlage bij dit verslag een tabel te voegen welke het mogelijk maakt de vergelijking te maken tussen de teksten van de besluitwet van 28 december 1944, welke thans van toepassing zijn, en die van het onderhavige ontwerp.

Die tabel maakt het mogelijk vroegere bepalingen terug te vinden in de nieuwe tekst en tevens de tekst weer te vinden welke in de besluitwet van 28 december 1944 beantwoordt aan de nieuwe bepalingen.

De Verslaggever,

M. VAN HERREWEGHE.

De Voorzitter,

J. POSSON.

Art. 49 à 52.

Ces articles reproduisent des dispositions contenues dans le projet adopté par la Chambre.

Ils sont adoptés sans discussion, également à l'unanimité.

L'ensemble du projet est enfin adopté à l'unanimité.

Votre rapporteur a estimé utile de joindre, en annexe à ce rapport, un tableau qui permet d'établir la comparaison entre les textes de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944, qui sont actuellement en vigueur, et ceux du présent projet.

Ce tableau permettra ainsi de retrouver dans le nouveau texte des dispositions antérieures et également de retrouver le texte qui, dans l'arrêté-loi du 28 décembre 1944, correspond aux dispositions nouvelles.

Le Rapporteur,

M. VAN HERREWEGHE.

Le Président,

J. POSSON.

Overeenstemmingstabel.

Wetsontwerp	Besluitwet van 28 december 1944
Art. 1	Art. 2, § 1 en § 4
Art. 2	—
§ 1, 1 ^o	—
2 ^o	Art. 2, § 2 en § 3
3 ^o	Art. 2, § 6
4 ^o	—
§ 2	—
Art. 3	—
Art. 4	Art. 2, § 7
Art. 5	Art. 1
Art. 6	—
Art. 7	—
Art. 8	—
Art. 9	Art. 9, 1 ^e en 2 ^e al.
Art. 10	Art. 9bis
Art. 11	Art. 9, 3 ^e al., 1 ^o
Art. 12	Art. 12bis, § 3
Art. 13	Art. 9, 4 ^e en 5 ^e al.
al. 1	—
al. 2	—
Art. 14	Art. 3
§ 1	—
§ 2	—
Art. 15	Art. 3
1 ^o al.	Art. 3, § 5, 8 ^e al.
2 ^e al.	—
Art. 16	Art. 3, § 5, 3 ^e , 4 ^e , 5 ^e , 6 ^e en 7 ^e al.
Art. 17	Art. 3, § 1 en § 2
§ 1	Art. 3, § 1 en § 2
§ 2	Art. 3, § 2, 2 ^e al.
§ 3	—
Art. 18	Art. 3, § 3, 2 ^e en 3 ^e al.
Art. 19	Art. 4
Art. 20	—
Art. 21	Art. 12, § 1, 2 ^e al.
Art. 22	Art. 12, § 1, 3 ^e al.
Art. 23	Art. 3, § 1, 4 ^e , 2 ^e al. + § 4, 1 ^e al.
§ 1	Art. 3, § 4, 2 ^e en 3 ^e al.
§ 2	Art. 3, § 4, 4 ^e al.
§ 3	—
Art. 24	—
Art. 25	Art. 12bis, § 1
Art. 26	Art. 12, § 2, 7 ^e al.
Art. 27	—
Art. 28	Art. 12, § 1
§ 1, 1 ^e al.	—
2 ^e al.	—
§ 2	—
Art. 29	Art. 12, § 1, 4 ^e al.
Art. 30	Art. 12, § 1, 7 ^e al.
Art. 31	—

Tables de concordance.

Projet de loi	Arrêté-loi du 28 décembre 1944
Art. 1	Art. 2, § 1 et § 4
Art. 2	—
§ 1, 1 ^o	—
2 ^o	Art. 2, § 2 et § 3
3 ^o	Art. 2, § 6
4 ^o	—
§ 2	—
Art. 3	—
Art. 4	Art. 2, § 7
Art. 5	Art. 1
Art. 6	—
Art. 7	—
Art. 8	—
Art. 9	Art. 9, 1 ^o et 2 ^o al.
Art. 10	Art. 9bis
Art. 11	Art. 9, 3 ^o al., 1 ^o
Art. 12	Art. 12bis, § 3
Art. 13	Art. 9, 4 ^o et 5 ^o al.
al. 1	—
al. 2	—
Art. 14	Art. 3
§ 1	—
§ 2	—
Art. 15	Art. 3
1 ^o al.	Art. 3, § 5, 8 ^o al.
2 ^o al.	—
Art. 16	Art. 3, § 5, 3 ^o , 4 ^o , 5 ^o , 6 ^o , et 7 ^o al.
Art. 17	Art. 3, § 1 et § 2
§ 1	Art. 3, § 1 et § 2
§ 2	Art. 3, § 2, 2 ^o al.
§ 3	—
Art. 18	Art. 3, § 3, 2 ^o et 3 ^o al.
Art. 19	Art. 4
Art. 20	—
Art. 21	Art. 12, § 1, 2 ^o al.
Art. 22	Art. 12, § 1, 3 ^o al.
Art. 23	Art. 3, § 1, 4 ^o , 2 ^o al. + § 4, 1 ^o al.
§ 1	Art. 3, § 4, 2 ^o et 3 ^o al.
§ 2	Art. 3, § 4, 4 ^o al.
§ 3	—
Art. 24	—
Art. 25	Art. 12bis, § 1
Art. 26	Art. 12, § 2, 7 ^o al.
Art. 27	—
Art. 28	Art. 12, § 1
§ 1, 1 ^o al.	—
2 ^o al.	—
§ 2	—
Art. 29	Art. 12, § 1, 4 ^o al.
Art. 30	Art. 12, § 1, 7 ^o al.
Art. 31	—

Wetsontwerp	Besluitwet van 28 december 1944	Projet de loi	Arrêté-loi du 28 décembre 1944
Art. 32	—	Art. 32	—
Art. 33	—	Art. 33	—
Art. 34	—	Art. 34	—
Art. 35	Art. 12, § 2 en § 3	Art. 35	Art. 12, § 2 et § 3
Art. 36	—	Art. 36	—
Art. 37	Art. 12, § 2, 8 ^e al.	Art. 37	Art. 12, § 2, 8 ^e al.
Art. 38	—	Art. 38	—
Art. 39	Art. 12, § 2, 4 ^e al.	Art. 39	Art. 12, § 2, 4 ^e al.
Art. 40	—	Art. 40	—
Art. 41	Art. 12bis, § 2	Art. 41	Art. 12bis, § 2
Art. 42	Art. 12, § 1	Art. 42	Art. 12, § 1
Art. 43	—	Art. 43	—
Art. 44	Art. 8	Art. 44	Art. 8
Art. 45	Art. 10	Art. 45	Art. 10
Art. 46	Art. 11	Art. 46	Art. 11
Art. 47	—	Art. 47	—
Art. 48	—	Art. 48	—
Art. 49	—	Art. 49	—
Art. 50	—	Art. 50	—
Art. 51	—	Art. 51	—
Art. 52	—	Art. 52	—